

# lenovo Garantia Limitada

A presente Garantia Limitada Lenovo aplica-se apenas a produtos de hardware Lenovo adquiridos para utilização do Cliente e não para revenda. A presente garantia poderá por vezes ser referida como “Declaração de Garantia Limitada” noutra documentação da Lenovo.

## **Cobertura da Garantia**

A Lenovo garante que cada produto de hardware está isento de defeitos de materiais e de fabrico em condições de utilização normal, durante o período de garantia. O período de garantia do produto tem início na data de aquisição original especificada na factura de compra, salvo indicação em contrário por escrito por parte da Lenovo. O período e tipo de serviço de garantia aplicáveis ao produto encontram-se designados em baixo, na secção “**Informações sobre a Garantia.**”

**A PRESENTE GARANTIA É EXCLUSIVA DO CLIENTE E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS OU CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, PELO QUE A EXCLUSÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL. NESSE CASO, TAIS GARANTIAS SÃO APENAS APLICÁVEIS NA MEDIDA DETERMINADA POR LEI E SÃO LIMITADAS À VIGÊNCIA DO PERÍODO DE GARANTIA. NENHUMA GARANTIA SERÁ APLICÁVEL APÓS ESSE PERÍODO. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM LIMITAÇÃO DA DURAÇÃO DA GARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL.**

## **Como Obter Serviço de Garantia**

Se o produto não funcionar nos termos da garantia, durante o período da garantia, poderá obter serviço de garantia, contactando a Lenovo ou um fornecedor de serviço autorizado. Os fornecedores são designados “Fornecedor de Serviços.” Encontra-se disponível uma lista de Fornecedores de Serviço e dos seus contactos em [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone).

O serviço de garantia poderá não estar disponível em todas as localizações e poderá variar entre locais. Poderão ser aplicadas taxas fora da área de serviço habitual do Fornecedor de Serviços. Contacte um Fornecedor de Serviços local para obter informações acerca dos serviços prestados na localização pretendida.

## **Acções Executadas pelo Fornecedor de Serviço para Resolução de Problemas**

Quando contactar um Fornecedor de Serviço, terá de seguir os procedimentos de determinação e resolução de problemas especificados.

O Fornecedor de Serviços tentará diagnosticar e solucionar o problema durante o contacto telefónico ou por assistência remota. O Fornecedor de Serviço poderá fornecer indicações ao Cliente para descarregar e instalar actualizações de software.

Alguns problemas podem ser resolvidos com uma peça de substituição instalada pelo Cliente (como por exemplo, um teclado, rato, coluna, memória, unidade de disco rígido ou um replicador de portas), designados por “Unidades Substituíveis pelo Cliente” ou “CRU (Customer Replaceable Unit).” Se assim for, o Fornecedor de Serviço enviará a CRU para instalação pelo Cliente.

Se o problema não puder ser resolvido por telefone ou remotamente, através de actualizações de software ou com uma CRU, o Fornecedor de Serviço irá disponibilizar serviço ao abrigo do tipo de serviço de garantia designado para o produto na secção “**Informações sobre a Garantia.**”

Se o Fornecedor de Serviço determinar que não é possível a reparação do produto, o Fornecedor de Serviço substituirá o produto por outro, no mínimo, funcionalmente equivalente.

Se o Fornecedor de Serviço determinar que é impossível reparar ou substituir o produto, o Cliente terá de proceder à devolução do produto ao local de venda ou à Lenovo e o valor de aquisição será reembolsado.

## **Substituição de um Produto ou Peça**

Nos casos em que o serviço de garantia implique a troca de um produto ou peça, o item substituído pelo Fornecedor de Serviço torna-se propriedade da Lenovo e o item de substituição propriedade do Cliente. Todos os itens removidos têm de ser genuínos e inalterados. O item de substituição poderá não ser novo, mas encontrar-se-á em boas condições de funcionamento e será, no mínimo, funcionalmente equivalente ao item substituído. O item de substituição assume o estado do serviço de garantia do item substituído.

Antes da troca de um produto ou peça por parte do Fornecedor de Serviço, o Cliente compromete-se a:

1. remover todos os dispositivos, peças, opções, alterações e conexões não abrangidos pelo serviço de garantia;
2. assegurar que o produto está isento de obrigações ou restrições legais que impeçam a respectiva troca; e
3. obter autorização junto do proprietário para que o Fornecedor de Serviço prestem assistência ao mesmo, se este não lhe pertencer.

## **Responsabilidades Adicionais do Cliente**

Sempre que aplicável, antes da prestação do serviço, o Cliente compromete-se a:

1. executar os procedimentos de pedido de serviço que o Fornecedor de Serviço especificar;
2. fazer cópia de segurança ou proteger todos os programas e dados contidos no produto;
3. facultar ao Fornecedor de Serviço todas as chaves ou palavras passe do sistema e acesso suficiente, livre e seguro às instalações do Cliente, de modo a permitir o cumprimento dos termos da garantia; e
4. garantir que todas as informações relativas a indivíduos identificados ou identificáveis (“Dados Pessoais”) são eliminadas do produto, ou que, em relação a Dados Pessoais não eliminados, o Cliente respeita a legislação aplicável.

## **Utilização de Informações Pessoais**

Se o Cliente obtiver serviço ao abrigo desta garantia, a Lenovo irá armazenar, guardar e processar informações acerca da utilização da garantia e informações de contacto, incluindo o seu nome, números de telefone, morada e endereço electrónico. A Lenovo irá utilizar esta informação para executar o serviço ao abrigo desta garantia e para melhorar o relacionamento com o Cliente, como por exemplo, na realização de estudos internos para avaliar a eficiência do serviço de garantia prestado ao Cliente. O Cliente poderá ser contactado relativamente ao nível de satisfação com o serviço de garantia ou para ser informado acerca da recolha de produtos ou de questões de segurança. Ao executar estes objectivos, as informações do Cliente poderão ser transferidas para qualquer país em que a Lenovo opere e poderão ser fornecidas a entidades que desempenhem funções em nome da Lenovo. As informações também poderão ser divulgadas nos casos em que a lei ou as autoridades legais o exijam.

### **Itens Não Abrangidos pela Garantia**

A presente garantia não cobre o seguinte:

- funcionamento ininterrupto ou isento de erros de um produto;
- perda de, ou danos em dados do Cliente;
- quaisquer programas de software fornecidos com o produto ou instalados posteriormente;
- avarias ou danos na sequência de utilização indevida, acidente, modificação, ambiente físico ou operacional inadequado, desastres naturais, picos de tensão ou manutenção incorrecta por parte do Cliente;
- quaisquer produtos de terceiros, incluindo aqueles que a Lenovo possa adquirir e fornecer com ou integrados no produto Lenovo, a pedido do Cliente; e
- qualquer suporte técnico ou outro, como assistência em questões “como fazer” e outras relacionadas com a configuração e instalação do produto.

A presente garantia será anulada na sequência da remoção ou alteração das etiquetas de identificação do produto ou peças.

### **Limitação de Responsabilidades**

A Lenovo será responsável pela perda de, ou danos ocorridos no produto unicamente enquanto o mesmo se encontrar 1) na posse do Fornecedor de Serviço ou 2) em trânsito, nos casos em que o Fornecedor de Serviço seja responsável pelo transporte.

Nem a Lenovo nem o Fornecedor de Serviço serão responsáveis por quaisquer dados incluindo dados confidenciais, proprietários ou pessoais contidos num produto. O Cliente deverá remover e/ou efectuar cópia de segurança de todas essas informações antes de o serviço ser efectuado ou do produto ser devolvido.

Podem ocorrer circunstâncias em que, devido a incumprimento por parte da Lenovo, o Cliente tenha direito a ser indemnizado pela Lenovo. Em cada um desses casos, independentemente do facto que fundamenta o direito do Cliente a ser indemnizado pelos danos pela Lenovo (incluindo incumprimento de obrigações essenciais, negligência, erros ou qualquer outra causa de responsabilidade contratual ou extra-contratual), excepto e no caso de responsabilidade que não possa ser excluída ou limitada pela legislação aplicável, a responsabilidade da Lenovo pelos danos directos sofridos pelo Cliente está limitada ao valor de aquisição que pagou pelo produto. Este limite não é aplicável a danos por lesões pessoais (incluindo morte) e danos em bens imóveis ou bens pessoais tangíveis pelos quais a Lenovo seja legalmente responsável.

Este limite aplica-se igualmente aos fornecedores e revendedores Lenovo e ao Fornecedor de Serviço. Trata-se do montante máximo pelo qual a Lenovo, os fornecedores, os revendedores Lenovo e o Fornecedor de Serviço serão considerados colectivamente responsáveis.

**EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A LENOVO, OS SEUS FORNECEDORES, REVENDEDORES, OU FORNECEDORES DE SERVIÇO SERÃO CONSIDERADOS RESPONSÁVEIS POR QUALQUER DAS SEGUINTES SITUAÇÕES MESMO QUE TENHAM SIDO INFORMADOS DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DAS MESMAS: 1) QUAISQUER RECLAMAÇÕES DE TERCEIROS POR DANOS CONTRA O CLIENTE; 2) PERDA DE OU DANOS EM DADOS DO CLIENTE; OU 3) DANOS ESPECIAIS, INCIDENTAIS OU INDIRECTOS OU POR QUAISQUER DANOS ECONÓMICOS INDIRECTOS, INCLUINDO LUCROS CESSANTES, PERDA DE RENDIMENTOS COMERCIAIS, GOOD-WILL, OU DE ANTECIPAÇÃO DE RECEITAS. ALGUNS ESTADOS OU JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU INDIRECTOS, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA DESCRITA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL.**

### **Resolução de Disputas**

Se o produto tiver sido adquirido no **Camboja, Indonésia, Filipinas, Vietname ou Sri Lanca**, os litígios emergentes ou relacionados com a presente garantia serão resolvidos em última instância pela arbitragem de Singapura e a presente garantia será regida, interpretada e aplicada em conformidade com a legislação de Singapura, sem prejuízo de qualquer conflito com os princípios de direito. Se o produto tiver sido adquirido na **Índia**, os litígios emergentes ou relacionados com a presente garantia serão resolvidos em última instância pela arbitragem em Bangalore, Índia. A arbitragem em Singapura terá lugar em conformidade com as Regras de Arbitragem do Centro Internacional de Arbitragem de Singapura em vigor. A arbitragem na Índia terá lugar em conformidade com a legislação indiana em vigor. A decisão da arbitragem será final e vinculativa para as partes sem possibilidade de recurso e será efectuada por escrito, discriminando os pareceres do facto e as conclusões da lei. Todos os processos serão conduzidos, incluindo todos os documentos apresentados nos referidos processos, em língua inglesa e a versão em língua inglesa da presente garantia prevalece em relação a qualquer outra versão durante os processos.

### **Outros Direitos**

**ESTA GARANTIA CONFERE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODERÁ IGUALMENTE TER OUTROS DIREITOS VARIÁVEIS CONSOANTE O ESTADO OU A JURISDIÇÃO. PODERÁ TAMBÉM TER OUTROS DIREITOS AO ABRIGO DA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL OU NOS TERMOS DE ACORDO ESCRITO COM A LENOVO. NENHUMA DISPOSIÇÃO DA PRESENTE GARANTIA AFECTA OS DIREITOS LEGAIS, INCLUINDO OS DIREITOS LEGAIS DOS CONSUMIDORES AO ABRIGO DA LEGISLAÇÃO NACIONAL QUE REGULAM A VENDA DE BENS A CONSUMIDORES, SEM POSSIBILIDADE DE RENÚNCIA OU LIMITAÇÃO POR CONTRATO.**

### **Área Económica Europeia (AEE)**

Os Clientes na AEE podem contactar a Lenovo no seguinte endereço: Lenovo Warranty & Service Quality Dept., PO Box 19547, Inverkip Road, Greenock, Scotland PA16 9WX. O serviço ao abrigo desta garantia a produtos de hardware da Lenovo adquiridos em países da AEE poderá ser obtida em qualquer país da AEE no qual o produto seja disponibilizado pela Lenovo.

A presente Garantia Limitada da Lenovo encontra-se disponível noutros idiomas em [www.lenovo.com/warranty](http://www.lenovo.com/warranty).

## **Informações sobre a Garantia**

<b>Tipo de Produto ou Máquina</b>	<b>País ou Região de Aquisição</b>	<b>Período de Garantia</b>	<b>Tipo de Serviço de Garantia</b>

Se necessário, o Fornecedor de Serviço prestará serviço de reparação ou troca dependendo do tipo de serviço de garantia especificado para o produto e do serviço disponível. A marcação do serviço dependerá da hora a que a chamada for efectuada, da disponibilidade de peças e de outros factores.

Um período de garantia de 3 anos para peças e 1 ano para mão-de-obra significa que a Lenovo presta serviço de garantia, sem encargos, para:

- a. peças e mão-de-obra durante o primeiro ano do período de garantia (ou um período mais extenso, conforme requerido por lei); e
- b. peças apenas, numa base de troca, durante o segundo e terceiro anos do período de garantia. O Fornecedor de Serviço cobrará quaisquer despesas de mão-de-obra decorrentes da reparação ou substituição(ões) efectuada(s) durante o segundo e terceiro anos do período de garantia.

## **Tipos de Serviço de Garantia**

### **1. Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente (“CRU”)**

Ao abrigo do serviço de CRU, o Fornecedor de Serviço irá enviar as CRUs para instalação pelo cliente. A maioria das CRU são de fácil instalação, enquanto que outras poderão necessitar de ferramentas e de alguns conhecimentos técnicos. As informações sobre a CRU e as instruções de substituição são fornecidas com o produto e encontram-se disponíveis junto da Lenovo, em qualquer altura a pedido. O Cliente poderá solicitar que um Fornecedor de Serviço instale algumas CRUs ao abrigo de um dos outros tipos de serviço de garantia atribuído ao produto. A instalação de CRUs externas (como por exemplo, ratos, teclados ou monitores) é da responsabilidade do Cliente. A Lenovo especifica nos materiais fornecidos com uma CRU de substituição, se a unidade com defeito deve ser devolvida. Quando é necessário efectuar a devolução, 1) as instruções de devolução, uma identificação de envio pré-pago e a respectiva embalagem são enviadas com a unidade de substituição CRU e 2) a CRU de substituição poderá ser cobrada ao Cliente se o Fornecedor de Serviço não receber a CRU avariada no prazo de trinta (30) dias a contar da recepção da substituição.

### **2. Serviço no Local (On-site)**

Ao abrigo do Serviço no Local (On-Site), o Fornecedor de Serviço irá reparar ou proceder à troca do produto na localização do Cliente. O Cliente deverá facultar uma área de trabalho adequada de modo a permitir a desmontagem e nova montagem do produto Lenovo. No caso de alguns produtos, determinadas reparações poderão requerer que o Fornecedor de Serviço envie o produto para um centro de serviço designado.

### **3. Serviço de Correio Expresso ou Recolha**

Ao abrigo do Serviço de Correio Expresso ou Recolha, o produto será reparado ou a troca efectuada num centro de serviço designado, em que o transporte é fornecido pelo Fornecedor de Serviço. O Cliente é responsável por desligar o produto. Será facultada uma embalagem de expedição para que o Cliente possa enviar o produto para um centro de serviço designado. Um serviço de correio expresso procederá à recolha do produto e entregá-lo-á no centro de serviço designado. Na sequência de uma reparação ou troca, o centro de serviços encarregar-se-á da devolução do produto ao Cliente.

### **4. Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora**

Ao abrigo do Serviço de Entrega ou Envio para a Entidade Reparadora, o produto será reparado ou a troca efectuada num centro de serviço designado, em que a entrega ou a expedição fica ao encargo do cliente. O Cliente é responsável pela entrega ou envio, conforme especificado pelo Fornecedor de Serviço (com pré-pagamento, salvo indicação em contrário), o produto devidamente embalado para um local designado. Após a reparação ou troca do produto, o mesmo ficará disponível para recolha pelo Cliente. Se o produto não for recolhido, o Fornecedor de Serviço poderá eliminar o produto conforme considerar adequado. No caso de Envio para a Entidade Reparadora, o produto será devolvido ao Cliente à custa da Lenovo, salvo especificação em contrário do Fornecedor de Serviço.